



http://www.hkrcss.org

The Hong Kong Radio Control Soaring Society

香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Forth Committee Meeting for the Year 2010 2010 年度第四次執委會會議記錄

Chairman 主席
Mak Kai Yeung
mak@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席
Lee Siu Man
leeman@hkrcss.org

Treasurer 司庫
So Kwok Ying, Alex
alexso@hkrcss.org

Secretary 書記
Cheng Chung Ming
cmcheng@hkrcss.org

Publicity 宣傳
Stanley Chan
stanley@hkrcss.org

Competition 賽事
Lee Siu Man
leeman@hkrcss.org

Technical 技術
Choi Wing Pong, Edmond
Edmond@hkrcss.org

Training 訓練
Kong Kwok Man
chiushuk@netvigator.com

Social Function 聯繫活動
Donny Leung
donny@hkrcss.org

Industrial Liaison 工業聯繫
Cheung Wan Kin
kin@hkrcss.org

F3F F3F
Cheng Chung Ming
cmcheng@hkrcss.org

EPP Combat EPP 空戰
Lee Siu Man
leeman@hkrcss.org

Thermal 熱氣流
Allan Yeung
allan@hkrcss.org

Scale Glider 像真機
Cheng Chung Ming
cmcheng@hkrcss.org

Safety Officer 安全主管
Lui Ying Chun
yclui@hkrcss.org

Committee Member 常委
Lou Tsz Ming

Committee Member 常委
Stephen Chan

Committee Member 常委
Chan Pui Leung, Nick

Committee Member 常委
Ma Chor Ming, Kenny

Committee Member 常委
Ng Yan Chan

Committee Member 常委
Heung Fook Lok

Committee Member 常委
Wong Ming Fai

Committee Member 常委
Donny Leung

Committee Member 常委
Ho Kwok Wai

Committee Member 常委
Kenneth Chan

Committee Member 常委
Lai Kwok Leung

Committee Member 常委
Leung Chi Sang

Committee Member 常委
Philip Leung

Date : Dec 12, 2010, Sunday
日期 : 2010 年 12 月 12 日, 星期日

Time : 6:25 PM
時間 : 晚上 6 時 25 分

Venue : Conference room, Sheung Tak Community Hall, Sheung Mei House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O
地點 : 將軍澳 尚德邨尚美樓 尚德社區會堂 會議室

Present 出席 : 11

Mak Kai Yeung	Lee Siu Man	So Kwok Ying, Alex
Cheng Chung Ming	Stanley Chan	Kong Kwok Man
Philip Leung	Leung Chi Sang	Ho Kwok Wai
Kenneth Chan	Angus Lee	

Absent with apology 缺席 : 14

Choi Wing Pong	Au Chi Fai	Cheung Wan Kin
Allan Yeung	Lou Tsz Ming	Stephen Chan
Chan Pui Leung, Nick	Ng Yan Chan	Heung Fook Lok
Wong Ming Fai	Donny Leung	Lui Ying Chun
Ma Chor Ming, Kenny	Lai Kwong Leung	

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (Sep 12, 2010) 確認上次會議記錄 (2010年9月12日)

- M1.1. Last committee meeting minutes confirmed.
上次會議記錄已被確認。

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

1. Ken Ma will continue to follow up the progress of the HKRCSS flag hat. It is expected to be available before end of 2010.
1. 馬楚明會繼續跟進 HKRCSS 太陽帽的進度，預期 2010 年前完成。
2. CM Cheng will help building a backup F3F timer and a weather station. It is expected to be completed in June 2011.
2. 鄭宗明會幫忙製作後備 F3F Timer 和天氣設備，預計 2011 年 6 月完成。
3. Alex So reported that Blue Cross Insurance Inc claim HKRCSS owe HK\$81 but they can't give any more details. Alex So will follow up the issue.
3. 蘇國英報告藍十字保險稱 HKRCSS 仍欠 HK\$81，但保險公司無提供進一步資料，蘇國英會跟進。

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

1. Up to December 2010, there are 36 active members.
1. 至 2010 年 12 月，共有 36 名會員續了會。

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.1.2. Competition 賽事部

1. 2010 F3F league – September, October, November and December

Here is a summary of the September, October, November and December matches of F3F League 2010.

1. 2010 F3F 聯賽 – 9、10、11 及 12 月賽

以下是 F3F 聯賽 9、10、11 及 12 月賽的總結。

September match / 9 月賽

Date: 日期:	September 12, 2010 2010 年 9 月 12 日
Time: 時間:	10:20am ~ 12:15pm
Venue: 地點:	Fei Ng Shan – South (Jat's Incline) 飛鵝山扎山道南位
No of participants: 參加人數:	?

Round completed: 完成場次:	2
Winners: 優勝者:	NA
Remark: 備註:	The competition was cancelled because of bad weather and thunder storm. 因天雨關係比賽取消。

October match / 10 月賽

Date: 日期:	October 24, 2010 2010 年 10 月 24 日
Time: 時間:	10:00am ~ 4:50pm
Venue: 地點:	Robin's Nest – North West 紅花嶺西北位
No of participants: 參加人數:	29
Round completed: 完成場次:	5
Winners: 優勝者:	Champion 冠軍 – Kenneth Chan 陳聲揚 1 st Runner up 亞軍 – Ho Kwok Wai 何國偉 2 nd Runner up 季軍 – Stanley Chan 陳祥發 Fastest time 速男 – Angus Lee 李俊明 (54.54sec)
Remark: 備註:	Wind was zero in the morning until at about 10 o'clock and the competition started. Wind was weak of about 3 to 4m/s and interrupted occasionally. Landing and flying cannot take place together due to site limitation so only 5 rounds were completed. 早上無風，直至 10 時左右賽事才能開始，風速只有 3 至 4m/s，有時甚至中斷，加上場地所限降落和比賽不能同時進行，只有賽得 5 場。

November match / 11 月賽

Date: 日期:	November 14, 2010 2010 年 11 月 14 日
Time: 時間:	8:45am ~ 4:45pm
Venue: 地點:	Ma On Shan 馬鞍山
No of participants: 參加人數:	26
Round completed: 完成場次:	10
Winners: 優勝者:	Champion 冠軍 – Stanley Chan 陳祥發 1 st Runner up 亞軍 – Mak Kai Yeung 麥啓揚 2 nd Runner up 季軍 – Angus Lee 李俊明 Fastest time 速男 – Kenneth Chan 陳聲揚 (36.57sec)
Remark: 備註:	Wind was 10m/s and a little northerly in the morning. It dropped off to 4 or 5 but then recovered to 9m/s in the afternoon. 早上吹 10m/s 稍偏北東風，各人都做出好成績，風力曾跌至 4 至 5m/s 但中午又回升到 9m/s。

December match / 12 月賽

Date: 日期:	December 12, 2010 2010 年 12 月 12 日
Time: 時間:	10:45am ~ 1:45pm
Venue:	Ma On Shan

地點:	馬鞍山
No of participants: 參加人數:	?
Round completed: 完成場次:	1
Winners: 優勝者:	NA
Remark: 備註:	The competition was cancelled because fog. 因大霧關係比賽取消。

2. Unofficial F3F competitions

Beside the monthly league competitions, enthusiastic F3F pilots organized many F3F matches in between the league competitions. Though unofficial, these F3F races conformed to the F3F codes. The unofficial races are listed here:

2.非正式 F3F 賽

除每月的聯賽，還有舉辦非正式 F3F 賽，這些非正式比賽也是按 F3F 賽例執行，簡報如下：

Date	Venue	Rounds	Pilots	Champion	1 st runner up	2 nd runner up	Fastest	Time
2010-9-25	MOS	8	15	Mak Kai Yeung	Angus Lee	Kenneth Chan	Angus Lee	44.12
2010-10-1	MOS	7	19	Stanley Chan	Eric Wong	Angus Lee	Stanley Chan	41.67
2010-11-28	MOS	13	12	Stanley Chan	Mak Kai Yeung	Kenneth Chan	Donny Leung	42.09

3.Typhoon Race 2010 – October 8 ~ 10, 2010, Ma On Shan

The 3rd Typhoon race was hosted by HKRCSS in Hong Kong. Total 52 pilots from Hong Kong, Taiwan, Korea, Singapore, Japan and Australia joint the 3 days event. The competition started on October 8. Wind was weak and most pilots flew 50's. Day 2 turned out to be a good day of 6~9m/s except some rain in the morning caused some interruption to the competition. With the good wind many sub-40s were made. On Day 3 we had good 10+m/s wind but also rain and fog. The title of the fastest time brought the atmosphere to the highest. Record was rewritten again and again but the fog was also getting thicker and thicker. Finally the competition has to be called off in the afternoon for the visibility was too low. Total 12 rounds were completed in the 3-day competition. A banquet followed in the evening. Everyone enjoyed!

The Champion of TR2010 is Lin Kuo Ping (Taiwan). 1st runner up is Stanley Chan (Hong Kong). 2nd runner up is Chan Chan Tai (Taiwan). Fastest time is Stanley Chan (34.26sec). Team Champion is SMP. Team 1st runner up is CWB-A and 2nd runner up is AKFF.

Issues arose after TR2010

The event was over budget (about HK\$20000). It mainly came from:

- Bus rental – Planned for only one bus of HK\$6000 but the final charge is HK\$11450 (two buses).
- Banquet – Over budget for HK\$1900 and there were 15 guests which is out of our plan.

For holding similar event in future, we suggest

- Transportation – Provide transportation as usual but the charge will be separated from the entry fee. That will be easier to control the budget and is fairer to those who do not use the transportation service.
- Banquet – Helpers who have only helped for a few hours cannot join the banquet for free. Number of guest has to be limited.
- Food and drink – No more food or drink will be provided.
- Entry fee – Should only accept HK dollar to reduce lost in currency change.
- Helper's compensation – Should be included in the budget. It is not in this TR.

3.Typhoon Race 2010 – 2010年10月8~10日, 馬鞍山

第三屆颱風賽於 2010 年 10 月 8 至 10 日在香港舉行，由 HKRCSS 主辦，供有 52 位由香港、台灣、南韓、新加坡、日本和澳洲的好手參加。第一天風力較弱，大多數選手只能飛到 50 秒左右的成績。第二天風速升至 6~9m/s，除了下雨使賽事有時須暫停外，比賽進度良好，並有多位選手進入 30 秒成

績。第三天風力超過 10m/s，速男紀錄不斷刷新，把比賽帶入高潮，但亦因大霧，比賽於中午結束。三天賽事共舉行了 12 回合，賽後並舉行晚宴，各人盡興。第三屆颱風賽冠軍是林國屏(台灣)，亞軍是陳祥發(香港)，季軍是張長泰(台灣)，速男是陳祥發(34.26 秒)，隊際冠軍是 SMP，亞軍是清水灣 A，季軍是 AKFF。

TR2010 賽後事項

TR2010 超支(約 HK\$20000)，原因主要為：

- 巴士租借 – 原只計劃租用一架(HK\$6000)，但實際租了兩架(HK\$11450)。
- 晚宴 – 超支約 HK\$1900，另有 15 位嘉賓超出預計。

對將來同類活動，建議：

- 運輸 – 會提供運輸但會另外收費，使預算較易控制並對不使用運輸服務的選手公平。
- 晚宴 – 對只參與少量服務的助手不提供免費晚宴優惠，另須限制嘉賓數目。
- 午餐和飲料 – 不再提供。
- 報名費 – 只收港幣以避免兌換損失。
- 助手補助 – 需加進預算中。

4. Slope Combat – September 26, 2010

The event was cancelled because of insufficient participants.

4. 斜坡空戰賽 – 2010 年 9 月 26 日

因參與人數不足是項活動取消。

5. Dynamic soaring contest – November 7, 2010, Fei Ngo Shan

The event was postponed because calm wind.

5. DS 賽 – 2010 年 11 月 7 日, 飛鵝山

因風力太弱，是項活動延期。

6. Man on Man competition – November 28, 2010

The event was cancelled because of insufficient participants.

6. Man on Man 比賽 – 2010 年 11 月 28 日

因參與人數不足是項活動取消。

M4.1.3. Technical 技術部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.4. Training 訓練部

1. Free flying training day

The event was continuing successfully.

Stanley recently received several inquiries from E-plane pilots for glider flying. Probably due to the lack of flying site for powered models. This would be a chance to attract more people to fly gliders.

1. 定期飛行訓練日

活動仍十分成功地進行。

Stanley 報告近期收到一些電機飛友查詢有關滑翔機飛行，這可能與動力機場地減少有關，也許亦是吸引多些人加入搖控滑翔飛行行列。

M4.1.5. Social function 聯係活動部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

1. Discussion on how to attract new comers. Suggested methods include RC slope soaring introduction on magazines and organize activities for students.

1. 討論有關吸引新朋友加入搖控滑翔飛行行列，建議包括在雜誌介紹和組織活動給學生參加。

M4.2.2. Competition 賽事部

1. F3F League 2011

F3F league is to be conducted on the 2nd Sunday of every month.

Some arrangements and rules are revised:

- a. Increase competition fee to HK\$40 (member) and HK\$60 (Non-member). Free for first time competitor.
- b. Top of New Blood Award – i, who has not joint more then have of the previous league competition. ii, average score of 900 or above, and iii, highest score among the other new bloods.
- c. Adward – Champion, 1st and 2nd runner up for individuals and team, fastest time and Top of the new bloods.
- d. Competition time – starts at 8:00am, end at 4:30pm. End time may subject to weather, location and season, and will be announced by CD before the competition.

1, 2011 F3F 聯賽

F3F 聯賽於每月的第 2 個星期日舉行。

一些安排和規則更改:

- a. 比賽費增至 HK\$40(會員)和 HK\$60(非會員)，第一次參賽免費。
- b. 新人獎: i, "新人"指之前的聯賽每年的參與率少於一半成功舉行的比賽、ii, 總平均分 900 分或以上、iii, 新人中排名最高。
- c. 獎項 – 個人和隊際冠、亞和季軍、最速男以及新人獎。
- d. 開賽時間: 早上 8 時。結束時間: 最後一場通常是下午 4 時半，但會因場地和季節而異，正式由 CD 於開賽前宣佈。

2. Dynamic soaring competition for 60" and open class

The event is proposed to be held on January 2, 2011. Venue is to be announced.

2. 60"組和公開組 DS 賽

此項活動建議於 2011 年 1 月 2 日舉行，地點尚待決定。

3. Slope Combat

The event is proposed to be held on January 16, 2011. Venue is to be announced.

3. 斜坡空戰賽

此項活動建議於 2011 年 1 月 16 日舉行，地點尚待決定。

4. Scale glider fun fly

The event is proposed to be held on February 20, 2011. Venue is to be announced.

4. 像真模型滑翔機同樂日

此項活動建議於 2011 年 2 月 20 日舉行，地點尚待決定。

M4.2.3. Technical 技術部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.2.4. Training 訓練部

1. Free flying training day

The training course will continue as schedule.

1. 定期飛行訓練日

是項活動將按期繼續進行。

2. Flight assessment test

This activity will be conducted by making individual appointment.

2. 飛行技術測試日

此項活動將由個別人仕預約執行。

M4.2.5. Social function 聯繫活動部

1. Discussion on F3F invitation competitions between Hong Kong and Taiwan

This was turned down because Taiwan pilots probably wouldn't come for the high price and wind condition in Hong Kong.

1. 討論有關香港和台灣之間互相舉辦 F3F 邀請賽

因考慮台灣機友到港需較高費用及香港風力較弱，台灣機友可能不感興趣，故不獲通過。

2. Annual BBQ

The activity is proposed to be held on January 9, 2011. Venue is to be announced.

2. 週年燒烤聚會

建議於 2011 年 1 月 9 日舉辦，地點尚待決定。

3. Annual General Meeting 2010

The activity is proposed to be held on January 16, 2011. Venue is Choi Lung restaurant.

3. 周年大會 2010

建議於 2011 年 1 月 16 日舉辦，地點是彩龍大酒樓。

4. Lai Lai See See – EPP fun fly fo Chinese New Year Celebration

The event is proposed to be held on February 6, 2011. Venue is Clear Water Bay.

4. 利利是是 – 農曆新年 EPP 同樂日

此項活動建議於 2011 年 2 月 6 日舉行，地點是清水灣。

M5. AOB 其他事項

1. TR2010 budget

The budget of TR2010 was approved by the HKRCSS committee.

1. TR2010 預算

1. TR2010 預算獲 HKRCSS 執委會通過

2. Invitation of nomination for the committee 2011

Nomination of the committee 2011 will be sent to Ken Ma to collect.

2. 2011 年執委會提名

2011 年度執委會的提名可電郵至馬楚明收集。

The meeting adjourned at 8:10 pm. 會議於晚上 8:10 結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記			
Chairman 主席			